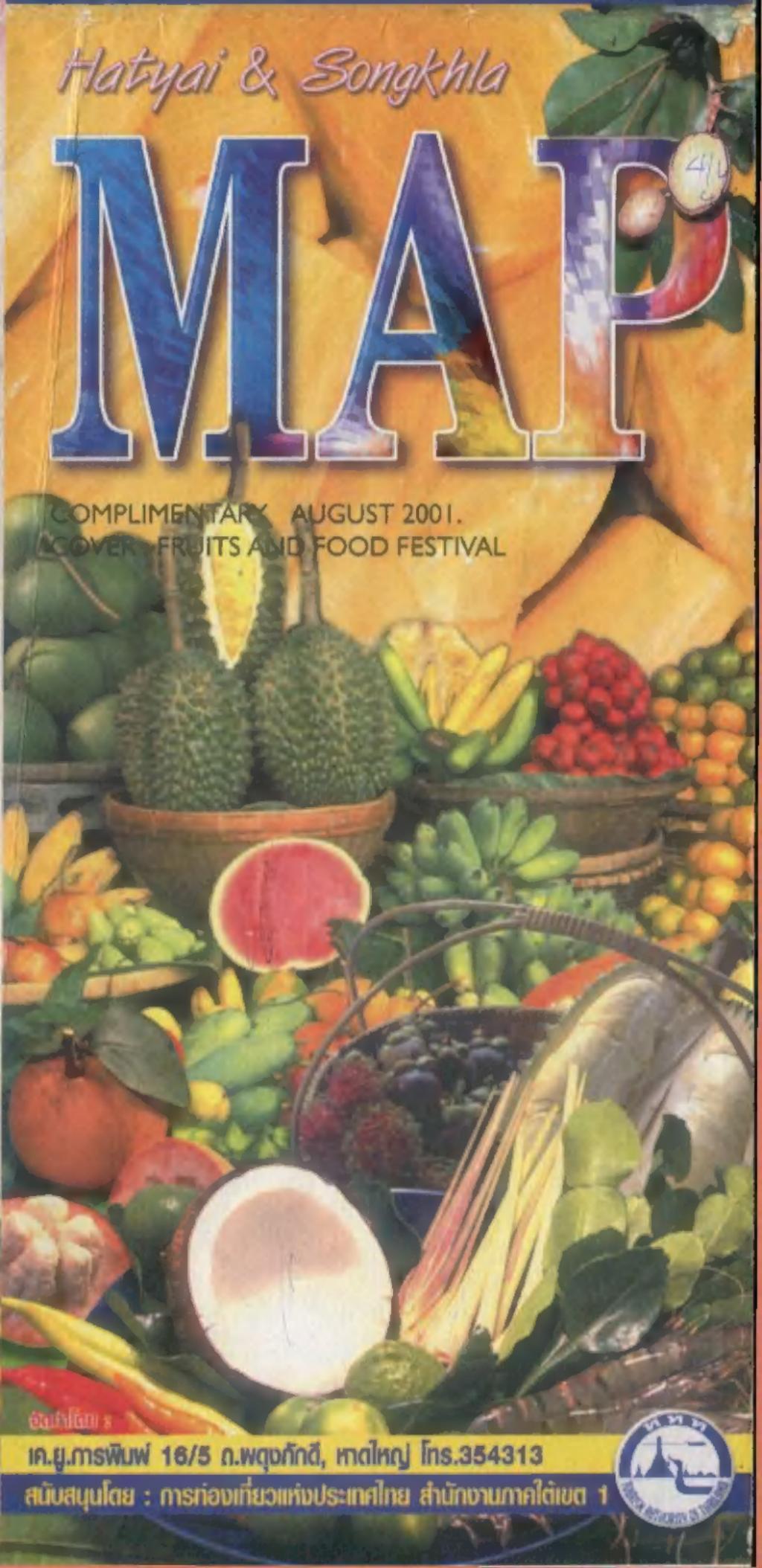


Hatyai & Songkhla

MAP

COMPLIMENTARY AUGUST 2001.
COVER FRUITS AND FOOD FESTIVAL



ฉบับที่ ๘

เคล. ๔๔ ถนนพหลโยธิน ๑๖/๕ แขวงจตุจักร กรุงเทพฯ ๑๐๔๓๑

สนับสนุนโดย : การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย สำนักงานภาคใต้ เชต ๑



- ⑩ Police Station สถานีตำรวจนครบาล
- ⑪ Fire Station สถานี消滅ไฟ
- ⑫ Songkhla Court ศาลจังหวัดสงขลา
- ⑬ Juvenile Court ศาลเด็กและเยาวชน

Tourist Map of Songkhla



SONGKHLA MAP

ตารางรถก้าวส์ BUS SCHEDULE



TO BANGKOK

FIRST	07.00 am.
SECOND	08.30 am.
THIRD	03.00 pm.
FOURTH	04.00 pm.
FIFTH	05.00 pm.
SIXTH	06.00 pm.
SEVENTH	07.00 pm.

TO CHUMPHON

FIRST	08.15 am.
SECOND	09.30 am.
THIRD	12.00 pm.
FOURTH	08.00 pm.
FIFTH	03.00 pm.
SIXTH	02.00 pm.
SEVENTH	03.00 pm.

TO RANONG

FIRST	07.00 am.
SECOND	11.00 am.
THIRD	09.00 pm.

TO PHUKET

FIRST	08.00 am.
SECOND	08.30 am.
THIRD	09.30 am.
FOURTH	10.30 am.
FIFTH	11.45 am.
SIXTH	01.00 pm.
SEVENTH	09.30 pm.

TRAIN TIMETABLE (TO BANGKOK)

STATION	EXP DRC 994 Y1-BKK	RAP179 Bng-BKK	EXP 13 IP Bng-BKK	EXP 13 IP Y1-BKK	RAP 170 Y1-BKK	ORD 459 Y1-BKK	ORD 446 Bng-BKK	ORD 445 Bng-BKK	EXP 13 Y1-BKK
KUALA LUMPUR									
BUTTERWORTH					13.40				
PADANG BESAR					17.30				
SUNGAI KOLOK			11.00	14.05					6.30
VALA	14.45	12.47	15.60		13.10	6.30			8.49
PATTANI	15.11	13.18	16.18		13.41	7.05			9.29
HATYAI	16.20	14.45	17.40	18.10	15.16	8.02	6.15	11.25	7.45
PHATTHALUNG	17.22	16.00	18.57	19.28	16.50	10.50	8.43	13.33	
NAKHONRITHAMMARAT					13.35				17.16
THUNGSONG	18.35	17.40	20.30	21.00	19.03		10.47	15.50	
SURATTHANI	20.40	20.03	22.53	23.23	21.32		13.35	18.40	
LANG SUAN		21.48			23.36		15.49		
CHUM BHON	23.42	23.52	1.57	2.39	1.20		17.10		
PRACHUAB KIRIKHAN	2.13	3.03			4.32				
HUA HIN	3.38	4.41	6.35	7.05	6.10				
PHETCHABURI	4.28	5.40			7.11				
RATCHABURI	5.05	6.25	8.26	8.51	8.00				
NAKHON PATHOM	5.48	7.23	9.28	9.83	8.59				
BANGKOK	7.15	9.05	11.10	11.30	10.45				

EXP = Express Train

RAP = Rapid Train

EXP DRC = Express Diesel Railcar

Distance Chart from

PHUKET - HATYAI v.v.



Local Time	TG283	TG284	
		ABE	TG284
7.34			
DAILY			
12.50			
15.10			
1335			
1426			
0700			



**Haad Kaew
Songkhla**

163 M.1 T. Chingkoh, SinghaNakorn, Songkhla Thailand.
TEL : (074) 331058-66, 01-2304099 FAX : (074) 331220

A PERFECT HOLIDAY
OF LIFE TIME

**LEELA
RESORT**

311 MU 1, THEPA, SONGKHLA TEL.(074) 329116-7, 01-8989064, 01-7661102 FAX.(074) 231740

วันนี้รอกุ้กัน เลือกสตาร์ท ความปลอดภัยได้ง่าย ๆ เพียง

ซื้อกุ้กันบินบ
COMPUSTAR
2000 RS
จากราคา 42,500 บาท
ลดเหลือ 36,500 บาท
พร้อมรับประกันศรีกันรอดคุณต์ **PRIORITY**
ขนาดบินบิน ขนาด 5.5" สามารถมองดูได้ 45 องศา
สามารถบันทึก แสดง ได้ มีอุปกรณ์บันทึกของภายใน
บันทึกภาพ PAL และ NTSC
บุลค่า 10,800 บาท

ผ่อน 0% x 6 月 月 เงินเดือน: 6,084 บาท
ผ่อน 1% x 9 月 月 เงินเดือน: 4,421 บาท

พร้อมประกัน มูลค่า: 520,000 บาท

0%

ซื้อกุ้กันบินบ
ราคากัน 9,500 บาท
พร้อมระบบ **ULTRA SONIC SENSOR**



BIG C SUPERCENTER
111/19 Niphat Songkrao 1 Rd.,
Hatyai Songkhla 90110
Tel : (074) 427755 - 69
Fax : (074) 427685



LEE GARDENS PLAZA HOTEL
29 Prachatipat Rd., Hatyai
Songkhla. Tel. (66)074-261111
Fax.(66)074-353555



HATYAI GARDEN HOME HOTEL
51/2 Holmook Rd.,(Cheekimyong)
Hatyai Songkhla.
Tel. (66)074-234444,356735-7,
239736 Fax. (66)074-234444



THE REGENCY HOTEL
23 Prachatipat Rd.,
Hatyai Songkhla.
Tel. (66)074-353333-47, 234400-9
Fax. (66)074-234102



HATYAI RAMA HOTEL
9/5 Sripoovanart Rd.,
Hatyai Songkhla.
Tel. (66)074-354684-98
Fax. (66)074-234560



LEELA RESORT
311 Mu 1, Thepa, Songkhla.
Tel. (66)074-329116 - 7
(66)01-8989064 (66)01-7661102
Fax. (66)074-231740



J.B. HOTEL
99 Jootee Anusorn Rd.,
Hatyai Songkhla.
Tel. (66)074-234300-18
Fax. (66)074-234328



SIZZLER
2nd Floor, Lee Gardens Plaza,
Hatyai Songkhla.
Tel. (66)074-351688-9



BANGKOK HATYAI HOSPITAL
75 Soi 15 Phetkasem Rd.,
Tumbol Hat Yai, Hat Yai, Songkhla
Tel : (66)074-365780 - 9
Fax : (66)074- 365790



PAWANDEE BEAUTY CENTER
40 Lamai Songkhla Rd.,
(near Daichi Hotel),
Hatyai, Songkhla
Tel : (66)074- 6901481
(66)01-9908760



SAMPAHOOTHONG SEA FOOD
13/1 Moo 4 Tambon Koh Yaw,
Songkhla
Tel : (66)074-450520
(66)01-2767300

งานเทศกาล "ผลไม้หวาน อาหารอร่อย"

ชาวเกษตรขอเชิญทุกท่านร่วมงานเทศกาล "ผลไม้หวาน
อาหารอร่อย" ซึ่งจัดขึ้นที่ตลาดวัดเทศพลเมือง เกาะยอ ระหว่าง
วันที่ 24-26 สิงหาคม 2544 ตั้งแต่เวลา 10.00 น. ถึง
22.00 น. โดยภายในงานนัดให้กิจกรรมทั่วๆ มากนับ
กิจกรรมสัตว์การประดับอาหาร การประดับและแป้งขัน
การจำอาหาร การแสดงจากวงดนตรีลูกทุ่ง การแสดง
บทเพลิงดง ฯ และยังมีผลไม้ อาหารทะเล อาหาร พืชป่า
และผลิตภัณฑ์ตัดจากด้านล่างๆ ให้เลือกซื้อตามความชอบอีกด้วย
ตัวยก กิจกรรมที่ปักใจมาที่สุดคือ "ห้องที่ยกเว้นภาษากาลัง" ซึ่งเป็นบริการทุกวัน
ไม่เว้นเวลาในเวลางานทุกความต้องการที่ยกเว้น





The Regency Hotel

Hat Yai

THE LUXURIOUS HOTEL
IN THE HEART OF HAT YAI
THAILAND



23 PRACHATIPAT RD., HAT YAI, SONGKHLA 90110 THAILAND
TEL : (66 74) 35333-47 234400-9 FAX : (66 74) 234102
RESERVATION DIRECT LINE : (66 74) 234101 FAX : (66 74) 234102
BANGKOK OFFICE : (66 2) 6168600-2 FAX : (66 2) 6168616
E-MAIL : regenhtl@loxinfo.co.th <http://www.regencyhatyai.com>

F5

H3

the DOWN UNDER bar

The First Australian theme bar in Hatyai

With cheap draft beer, imported beer, fantastic food, friendly staff "The smooth" and the dazzling "Four Steps" our live band with pretty singers and their pop-rock music

One year Membership only 5,500 B

Open nightly ground floor, J.B. HOTEL,

Hat Yai Tel : 074-234300-18

แหล่งบันเทิงแห่งใหม่ในสไตล์ออสเตรเลียน แห่งเดียวในภาคใต้!
เต็มตัวกันเบียร์สดเย็น ๆ กันแก้วลับเบนไทน์ หรือ
เบียร์ออดซ์ บรรยายกาศ สายๆ ละเป็นกันเอง
สบุกกับวงดับเบิล The Smooth และ The Four Steps
กันปากร้องสาวสวย ไม่เบื่อแพลง ปี๊บ-ร็อก

สมัครสมาชิกใหม่ปี เพียง 5,500 บาท สำหรับ

เป็นสมาชิกต่อเดือน ที่เชื้อเพลิง โรงไฟฟ้า ต.บ. หาดใหญ่

โทร : 074-234300-18



99 JOOTEE ANUSORN ROAD, HAT YAI, SONGKHLA 90110 THAILAND.

TEL : (074) 234300-18 FAX : (074) 234328

E-mail: jbhotel@hadyai.loxinfo.co.th <http://www.jb-hotel.com>

Bangkok Sales & Reservation Office TEL : (02) 261-3118-9 FAX : (02) 664-3039

อาหารสด รสดี มีบรรยายกาศ
ธรรมชาติงามดี ราคากันเอง

Fresh Food, good taste, nice atmosphere
beautiful nature, friendly charged



ร้านอาหาร
สำราญทอง
เบื้องสะพานถิ่นสุลามบก

SAMPHAOTHONG SEAFOOD TEL : 66-074-450520

งานพิมพ์คุณภาพ



ก.ค. ย.

โปรดเตอร์ ปฏิทิน
บริชัวร์ นามบัตร
แผ่นพับ การ์ดเชิญ
วารสาร หนังสือ



Guide Line



15/2 Phutongpaokee Rd., Hatyai, Songkhla 90110
TEL. 074-354313

ก.ค.

กีฬาสุดในภาคใต้

งานคุณภาพกีฬา



SOMETIME RESTAURANT
KISS MUSIC LOUNGE
JEN JEN ANCIENT MASSAGE
SNOOKER CLUB

We offer you special promotion
"Johnnie Walker & Heineken"

HATYAI GARDEN HOME HOTEL

51/2 HoiMook Rd.(Cheekimyong) Hatyai
Tel.(074)234444, 356735-7, 239736 Fax. (074) 234444



APOCHY BAND LIVE AT

Sometime

www.biqc.co.th

**Big C
Big Savings
Low Prices Everyday**

บิกซี ประหัยตกว่า ราคาถูกทุกวัน

บีกซี ชูเปอร์เซ็นเตอร์ สาขาหาดใหญ่

Big C Supercenter Public Co.,Ltd.

(Hatyai branch)
111/19 Niphat Songkrao 1 Rd.
Hatyai Songkhla 90110
Tel: (074) 427-755-69 Fax: (074) 427-685
Email : sgrm.hatyai@bigc.co.th



ໂຄສະເດີ: 199.-
Sotay Chicken

Sizzler

2nd Floor, Lee Gardens Plaza, Hatyai
Tel : 074-351688-9

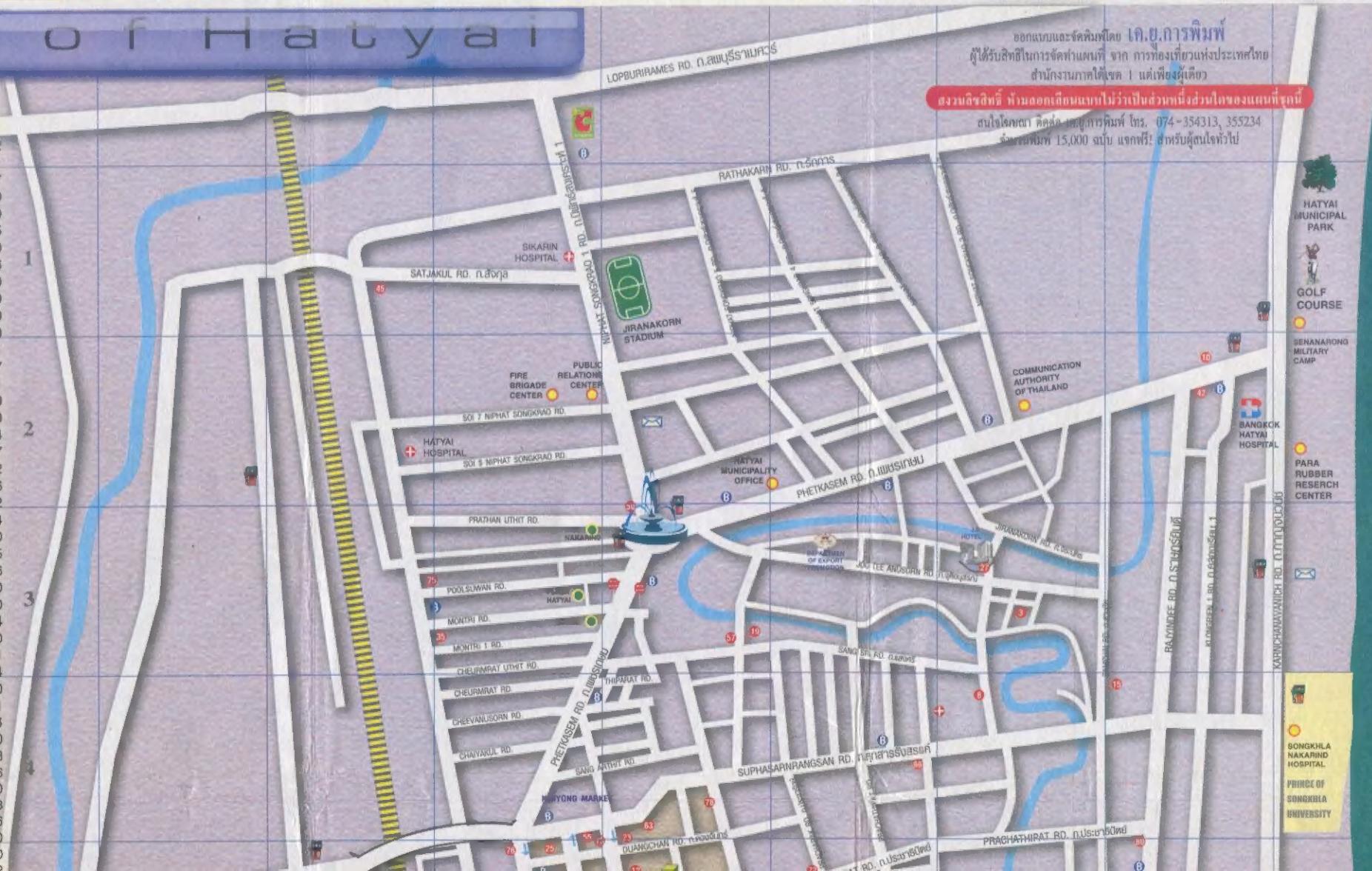
15

Map of Hatyai

INDEX

HOTEL

1. Amarin Hotel	244012
2. Ambassador Hotel	234411
3. Amnuaysook Hotel	231847
4. Asian Hotel	353400
5. B.P. Grand Suit Hotel	354520
6. B.P. Grand Tower Hotel	355655
7. Century Hotel	424100
8. Choke Amnuay Hotel	246376
9. Cholatarn Hotel	354580
10. City Park Hotel	345419
11. Daiichi Hotel	230730
12. Daimond Plaza Hotel	230130
13. Dusit Hotel	232141
14. Emperor Hotel	235457
15. Genting Hotel	239651
16. Grand Plaza Hotel	234340
17. Hatyai Central Hotel	230000
18. Hatyai Garden Home	234444
19. Hatyai Green View Hotel	244207
20. Hatyai Meridian Hotel	354732
21. Hatyai Palace Hotel	357576
22. Hatyai Rama Hotel	230222
23. Hatyai Inter Hotel	244744
24. Hotel Marina	253070
25. HunNum Tai Hotel	243165
26. Indra Hotel	245886
27. J.B. Hotel Hatyai	234300
28. King Hotel	261700
29. Kosit Hotel	234364
30. L.K. Sheraton Hotel	230120
31. Laemthong Hotel	352301
32. Lanna Inn	253874
33. Lee Garden Hotel	234420
34. Lee Gardens Plaza Hotel	261111
35. Lido Hotel	244974
36. Mae Nam Hotel	234800
37. Mandarin Hotel	243438
38. Marcopolo Hotel	233076
39. Merlin Hatyai Hotel	230030
40. Metro Hotel	230088
41. Monitien Hotel	234386
42. My House Hotel	235700
43. New World Hotel	230100
44. O.H. Hotel	230142



Hong Kong Mountain

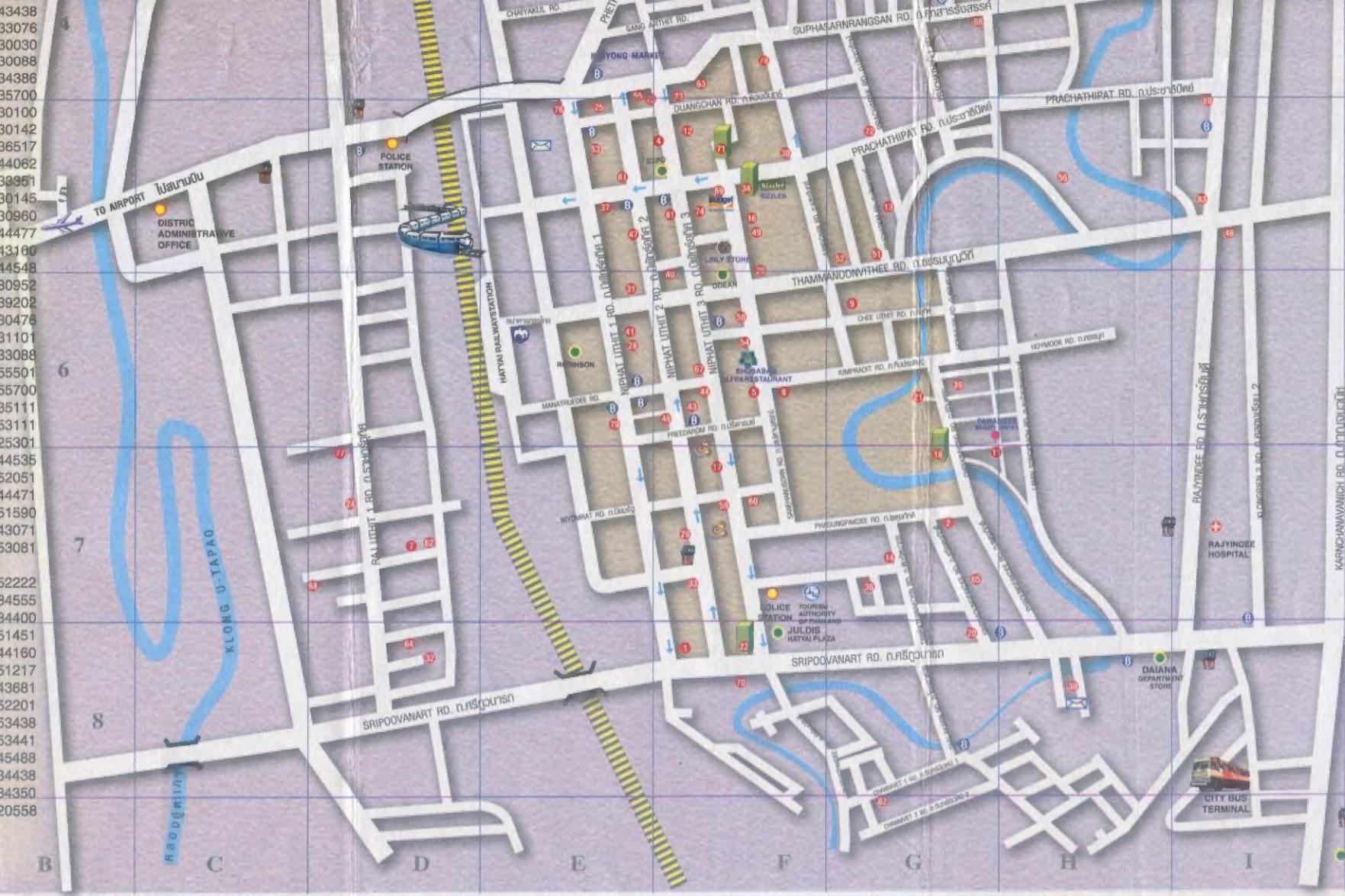
37. Mandarin Hotel	243438
38. Marcopolo Hotel	233076
39. Merlin Hatyai Hotel	230030
40. Metro Hotel	230088
41. Montien Hotel	234386
42. My House Hotel	235700
43. New World Hotel	230100
44. O.H. Hotel	230142
45. PK. Hotel	236517
46. Pacific Hotel	244062
47. Park Hotel	238851
48. Pimarn Hotel	230145
49. Pink Hotel	230960
50. President Hotel	244477
51. Prince Hotel	243100
52. Pueng Luang Hotel	244548
53. Racha Hotel	230952
54. Rado Hotel	239202
55. Rak Thai Hotel	230478
56. River Inn Hotel	231101
57. S.C. Heritage Hotel	233088
58. Sakol Hotel	355501
59. Sakura Grand View Hotel	355700
60. Sakura Hotel	235111
61. Siam City Hotel	353111
62. Silom Palace Hotel	425301
63. Singapore Hotel	244535
64. Siriphinhat Hotel	252051
65. Taipei Hotel	244471
66. Tanaphat Hatyai Hotel	351590
67. Tawan Oak Hotel	243071
68. Thai Hotel	253081
69. The Central Sukhontha Hotel Hatyai	
70. The Florida Hotel	352222
71. The Regency Hotel	234555
72. The Royal Hotel	234400
73. Thin Ake	351451
74. Tong Num Hotel	244160
75. Tour Hotel	351217
76. V.L. Hotel	243681
77. V. World Hotel	352201
78. Wangnoi Hotel	253438
79. Wang Un Hotel	353441
80. Yee Fah Grand City	245488
81. Yong Dee Hotel	234438
82. S.K. Hotel	234350
	420558

GOVERNMENT OFFICE

BANK

SHOPPING

A B C D E F G H I J



SONGHLA
NAKARIND
HOSPITAL

PRINCE OF
SONGHLA
UNIVERSITY



Seafood Gardens

"The Standard Seafood
Restaurant in Hatyai"

10th
Floor

The place where you can find
the finest combination of
delicious seafood.



Open Daily :
5.00 p.m. - 10.30 p.m.

天廚

TIAN CHWO
CHINESE RESTAURANT

7th
Floor



**A GREAT
EXPERIENCE !**

Enjoy your meal from serving exquisite
Chinese Cuisine and the freshest food,
in an atmosphere of Classical Chinese
with friendly and efficient service.



LEE GARDENS PLAZA HOTEL

Tel. 66-74-261-111 Fax. 66-74-353-555

<http://www.leeplaza.com> E-mail: reservation@leeplaza.com

Welcome to Halyai^{F6}
Welcome to
BHUSABAH CAFE
& Chinese Restaurant



Delicious Chinese food
with seeing a great
Cabaret Show
and Sexy Singers
every night

SHOWTIME START 7.00 P.M.

59/2-4 SANEHANUSORN RD.,
HATYAI, SONGKHLA
TEL. 074-355692, 074-355693

Go Thailand Go ! Budget

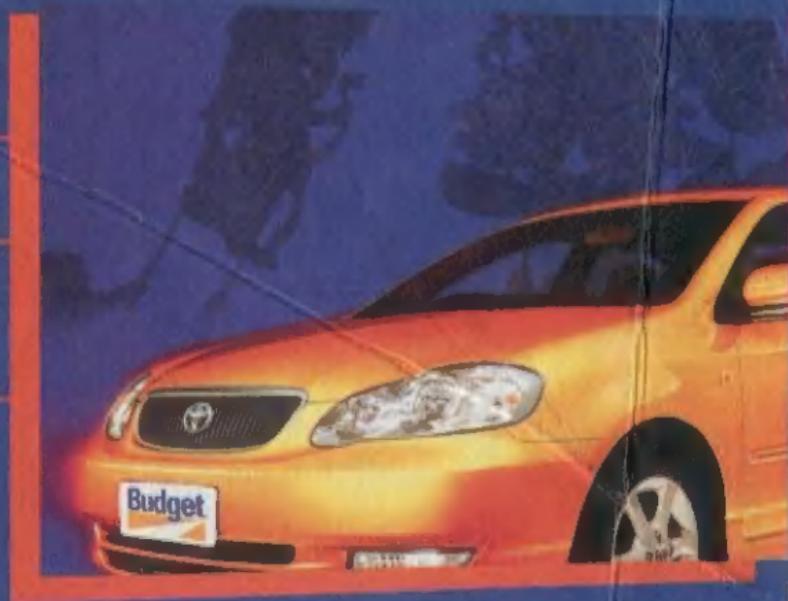
Offices

Nationwide

Free Delivery

One-Way

Rental



24-HOUR CUSTOMER SERVICE IN THAILAND

Land Line

CALL TOLL FREE ☎ 1800

2 8 3 4 3 8

B U D G E T

Mobile

CALL TOLL FREE ☎ 1401

2 8 3 4 3 8

B U D G E T

BUDGET HAD YAI ☎ 0 7423 9033

Check
for today's
HOT DEAL



Budget

Car and Truck Rental

Online bookings: www.budget.co.th